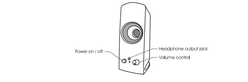
# ENG

## CA-2017 Computer Speakers

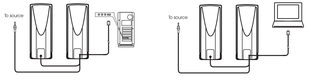
Please read the entire manual before making any connections. Follow these steps before connecting or attempting to turn speakers on:

1) The speaker with the controls is the"right speaker". Normally, these are placed on the right side of your monitor. Place the speaker without controls (the left speaker) on the left side of the monitor.
2) Switch power to off position.
3) Turn the volume to the minimum position (rotate counter clockwise).




### Connections

The following examples show a couple of the multiple applications in which your speakers can be used. Switch the power off while making these connections.




### Turning the Speakers on

1) Plug in the USB port into the USB port on your computer or a USB hub.
2) Check the volume is turned to the minimum position.
3) Press the power button on the right front panel. Check that the "power indicator" light comes on.
4) Test your speakers using an audio sample on your computer.
5) Slowly turn volume up to desired listening level. (Note: Your multimedia computer system has different ways to adjust the volume levels. Turn all your sources of music above zero gain to change any desired settings. Normally, the speaker volume control mixer in your software should be turned up around 80 - 85%.)
6) When using headphones, You can use headphones with 3.5mm plugs with these speakers. When you plug your headphones into the jack on the front of the speaker, the speakers stop producing sound. The volume control on the speaker adjusts the volume for your headphones.

## CA-2017 Computer Speakers

### Precaution Tips

- Disconnect the USB plug from USB port of your computer before making any audio connections.
- Keep discs and tapes away from them.
- Keep your speakers away from extreme heat or humid and wet conditions

### Troubleshooting

**Speakers produce no sound**

- Are the speakers getting power? Is the power indicator light on? Check the USB connections.
- Is there any output from your sound card? Check your sound card settings. Also, you can check the speakers easily by connecting them to another music source. Just plug them into the headphone jack or line out jack. If the speakers work on this other source, they are OK and the problem is with the sound card. Note: Speakers still need to be connected to a USB port for power.

**One speaker does not play**

- Check the balance control on your mixer software.
- Check the plug connections.

**Customer Service**

If you have questions or need assistance with your speakers, please call or consult our web site.

Tel : 360 823 4100
Web site : cyberacoustics.com

Note:
1) For technical support and questions, please contact Cyber Acoustics
Tel : 360-823-4100 / Fax : 360-883-8888 / E-mail : techsupport@cyberacoustics.com

2) You can now register your Cyber Acoustics product online through our web site in lieu of filling out and mailing this card : cyberacoustics.com

**Cyber Acoustics, Inc.**
P.O. Box 821348
Vancouver,
WA 98682

Name _____
Address _____

Phone _____
Model purchase _____
Date purchase _____
Name of store _____

***One Year Limited Warranty Registration***

# FRA

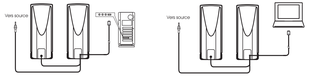
## Enceintes d'ordinateur CA-2017

Veuillez lire ce manuel dans son intégrité avant d'effectuer un quelconque branchement. Suivez ces étapes avant de connecter ou mettre sous tension les enceintes :

1) L'enceinte dotée de commandes est l'enceinte droite. Normalement, cette enceinte est placée à droite de votre écran. Placez l'enceinte sans commandes à gauche de l'écran.
2) Mettez le bouton marche/arrêt sur la position « arrêt ».
3) Mettez le volume au minimum en tournant le bouton dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

### BRANCHEMENTS

Les exemples suivants présentent quelques-unes des nombreuses applications pour les enceintes. Coupez l'alimentation avant d'effectuer ces branchements.




### MISE SOUS TENSION DES ENCEINTES

1) Branchez le câble USB au port USB de votre ordinateur ou à un hub USB.
2) Vérifiez que le volume est réglé au minimum.
3) Appuyez sur le bouton marche/arrêt situé sur la façade de l'enceinte droite. Vérifiez que le témoin de mise sous tension est allumé.
4) Testez les enceintes avec un échantillon audio sur votre ordinateur.
5) Montez le volume progressivement jusqu'au niveau d'écoute désiré. (Remarque : Votre ordinateur multimédia dispose de différents moyens d'ajuster le volume. Pour modifier les réglages, consultez le manuel de votre carte son ou du périphérique source. Normalement, le volume de l'égaliseur logiciel devrait être réglé sur 80 à 85% du niveau maximum).
6) Utilisation d'un casque : vous pouvez brancher un casque muni d'une fiche 3,5 mm sur la prise casque de l'enceinte. Lorsque vous branchez le casque, la sortie son par les enceintes est coupée. Le bouton du volume règle alors le son sortant du casque.

## Enceintes d'ordinateur CA-2017

### CONSEILS

- Avant d'effectuer une connexion audio, débranchez la fiche USB du port USB de votre ordinateur.
- Tenez les disques durs et bandes magnétiques à l'écart des enceintes.
- Tenez les enceintes à l'écart des extrêmes de chaleur et/ou d'humidité.

### DÉPISTAGE DES PANNES

**Les enceintes ne produisent aucun son**

- Les enceintes sont-elles alimentées ? Le témoin d'alimentation est-il allumé ? Vérifiez les connexions USB.
- La carte son fonctionne-t-elle ? Vérifiez les réglages de votre carte son. Également, vous pouvez tester les enceintes en les branchant tout simplement sur une autre source audio via la prise casque ou prise sortie audio. Si elles fonctionnent avec cette autre source audio, le problème provient de la carte de son et non des enceintes. Remarque : Les enceintes doivent néanmoins être connectées à un port USB afin d'être alimentées.

**L'une des enceintes ne fonctionne pas**

- Vérifiez le réglage balance du logiciel de votre carte son.
- Vérifiez tous les branchements.

**Service après-vente**

Si vous avez des questions concernant vos enceintes ou besoin d'assistance, veuillez nous contacter par téléphone ou via notre site web

Tél. : 360 823 4100
Site web : cyberacoustics.com

Remarques :
1) Pour obtenir une assistance technique, contactez Cyber Acoustics
Tél. : 360-823-4100 / Fax : 360-883-8888 / Courriel : techsupport@cyberacoustics.com

2) Pour enregistrer votre produit Cyber Acoustics, vous pouvez le faire sur en ligne sur notre site web cyberacoustics.com soit en découpant et en renvoyant le carton ci-dessous.

**Cyber Acoustics, Inc.**
P.O. Box 821348
Vancouver,
WA 98682

Nom _____
Adresse _____

Téléphone _____
Modèle du produit _____
Date d'achat _____
Nom du revendeur _____

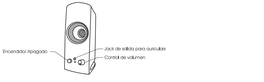
***Enregistrement de la garantie d'un an***

# SPA

## ALTAVOCES PARA ORDENADOR CA-2017

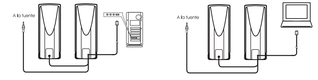
Por favor lea este manual al completo antes de hacer ninguna conexión. Siga los siguientes pasos antes de conectar o intentar activar los altavoces:

1) El altavoz con los controles es el "altavoz derecho". Normalmente, este se coloca a la derecha de su monitor. Coloque el altavoz sin controles (el altavoz izquierdo) al lado izquierdo del monitor.
2) Posicione el botón de encendido en la posición "OFF".
3) Gire el volumen a la posición mínima (gire el mando en la dirección contraria a las manecillas del reloj)




### CONEXIONES

Los siguientes ejemplos muestran un par de aplicaciones de entre las muchas que ofrecen los altavoces. Posicione el botón de encendido en la posición "OFF" mientras realiza estas conexiones.




### CONECTAR LOS ALTAVOCES

1) Inserte el USB en el puerto USB de su ordenador o en un concentrador USB.
2) Compruebe que el volumen se encuentra en la posición mínima.
3) Presione el botón de encendido en el panel frontal de la derecha. Compruebe que se enciende la luz del "indicador de encendido".
4) Compruebe los altavoces usando una muestra de sonido en su ordenador.
5) Aumente el volumen lentamente hasta llegar al nivel deseado. (Nota: su sistema de ordenador multimedia tiene diferentes maneras de ajustar el volumen. Consulte su fuente de sonido o la guía del usuario para las fuentes de música para cambiar cualquier ajuste. Normalmente, el control del volumen de los altavoces mezclador en su software debe estar ajustado a 80-85% aproximadamente.
6) Para usar auriculares, Puede usar auriculares con enchufes de 3,5mm para estos altavoces. Al enchufar los auriculares en el jack en la parte frontal del altavoz, los altavoces dejan de emitir sonido. El control de volumen del altavoz ajusta el volumen que sale por los auriculares.

## ALTAVOCES PARA ORDENADOR CA-2017

### PRECAUCIONES

- Desconecte el enchufe USB del puerto USB de su ordenador antes de hacer cualquier conexión de audio.
- Mantenga los discos y cintas alejados.
- Mantenga sus altavoces alejados de calor y humedad extrema así como humedad.

### IDENTIFICACIÓN DE PROBLEMAS

**Los altavoces no emiten sonido**

- ¿Están recibiendo corriente los altavoces? ¿Está iluminado el indicador de encendido? Compruebe las conexiones USB.
- ¿Hay salida desde la tarjeta de sonido? Compruebe los ajustes de su tarjeta de sonido. También puede comprobar fácilmente el estado de los altavoces conectándolos a otra fuente de sonido. Simplemente enchúfelos en el jack para auriculares o en el jack de salida. Si los altavoces funcionan con esta otra fuente, están bien y el problema tiene que ver con la tarjeta de sonido. Nota: Los altavoces todavía necesitarán ser conectados a un puerto USB para tener corriente.

**Un altavoz no funciona**

- Compruebe el control de balance en el software del mezclador
- Compruebe las conexiones del enchufe

**Servicio al Cliente**

Si tiene alguna pregunta o necesita ayuda con sus altavoces, llámenos o visite nuestra web site.

Tel : 360 823 4100
Web site : cyberacoustics.com

Nota :
1) Para soporte técnico y consultas, póngase en contacto con Cyber Acoustics
Tel: 360 823 4100/ Fax: 360 883 4888/ E-mail: techsupport@cyberacoustics.com

2) Puede registrar ahora su producto Cyber Acoustics on line a través de nuestra web site en vez de rellenar y enviarnos esta tarjeta: cyberacoustics.com

**Cyber Acoustics, Inc.**
P.O. Box 821348
Vancouver,
WA 98682

Nombre: _____
Dirección: _____

Teléfono: _____
Nombre del modelo: _____
Fecha de compra: _____
Nombre del comercio: _____

***Registro de Garantía Limitada por Un Año***